

VINA

WINE / WEINE / VINI

BIJELO VINO - MALVAZIJA	1 L	17,00 €
white wine, weißwein, vino bianco		
CRNO VINO	1 L	17,00 €
red wine / rotwein / vino rosso		
GRAŠEVINA KUTJEVO	0,10 L	2,60 €
GRAŠEVINA KUTJEVO	0,75 L	19,50 €
ZLATNA VRBNICA ŽLAHTINA	0,75 L	27,00 €
MALVAZIJA DEKLIĆ	0,75 L	29,00 €
PLAVAC	0,75 L	27,00 €

PIVO

BEER / BIER / BIRRE

OŽUJSKO TOČENO PIVO / tap beer / fassbier / alla spina		
• 0,20 L		2,40 €
• 0,30 L		2,90 €
• 0,50 L		3,40 €
OŽUJSKO	0,50 L	3,30 €
OŽUJSKO COOL	0,50 L	3,30 €
OŽUJSKO RADLER	0,50 L	3,30 €
STAROPRAMEN	0,50 L	3,40 €
VUKOVARSKO	0,50 L	3,40 €
NIKŠIČKO	0,50 L	3,40 €
TOMISLAV	0,50 L	3,50 €
BECKS	0,33 L	3,10 €
STELLA	0,33 L	3,50 €
KARLOVAČKO	0,33 L	3,00 €

BEZALKOHOLNA PIĆA

NON ALCOHOLIC BEVERAGES / NICHTALKOHOLISCHE
GETRÄNKE / BEVANDE NON ALCOLICHE

¹⁸²⁸ Jamnica		
• 0,33L		2,20 €
• 0,50 L		2,70 €
• 1,00 L		4,50 €

Jana		
• 0,33 L		2,00 €
• 0,50 L		2,50 €
• 0,75 L		3,40 €

SENSATION!	0,25 L	2,30 €
-------------------	--------------	--------

Jana <i>ice tea</i>	ice tea / ice-tee / tè freddo	0,33 L	2,80 €
-------------------------------	-------------------------------------	--------------	--------

Pago	0,20 L	2,90 €
COCA COLA	0,25 L	3,00 €
FANTA	0,25 L	3,00 €
SPRITE	0,25 L	3,00 €
SCHWEPES	0,25 L	3,00 €
COCKTA	0,25 L	3,00 €
CEDEVITA		2,50 €
HIDRA	0,50 L	3,40 €

ŽESTOKA PIĆA

SPIRITS / SPIRITUOSEN / BEVANDE ALCOLICHE

ŠLJIVOVICA	0,03 L	2,00 €
plum schnapps / slivovitz / grappa di prugne		
TRAVARICA	0,03 L	2,00 €
herbal schnapps / kräuterschnaps / grappa alle erbe aromatiche		
LOZOVAČA	0,03 L	2,00 €
grape schnapps / traubenschnaps / grappa di vinaccia		
BRANDY	0,03 L	2,00 €
VODKA domaća	0,03 L	2,00 €
PELINKOVAC	0,03 L	2,00 €
herbal bitter liqueur / kräuterlikör / liquore amaro		
RUM	0,03 L	2,00 €
AMARO	0,03 L	2,00 €
STOCK	0,03 L	2,00 €
BISKA	0,03 L	2,50 €
mistletoe schnapps / mistelschnaps / grappa di vischio		
MEDICA	0,03 L	2,50 €
honey schnapps / honigschnaps / grappa di miele		
BOROVICA	0,03 L	2,50 €
blueberry schnapps / wacholderschnaps / grappa di mirtillo		
TERANINO	0,03 L	2,50 €
red wine schnapps / rotweinschimps / grappa di vino rossi		
VILJAMOVKA	0,03 L	3,00 €
pear schnapps / birnenbrand / grappa di pera		
CYNAR	0,03 L	2,30 €
BALLANTINE'S	0,03 L	2,80 €
JAGERMEISTER	0,03 L	2,70 €
VODKA strana	0,03 L	2,50 €
BAILEYS	0,03 L	3,00 €
GIN	0,03 L	3,20 €
BACARDI	0,03 L	3,20 €
MARTINI	0,03 L	3,20 €
JOHNNY WALKER	0,03 L	3,40 €
JACK DANIEL'S	0,03 L	3,60 €

TOPLI NAPITCI

HOT BEVERAGES / HEISSE GETRÄNKE / BEVANDE CALDE

ESPRESSO	1,60 €
MACCHIATO / CAPPUCCINO	2,00 €
MACCHIATO / CAPPUCCINO MALI	1,80 €
m. small / m. klein / m. piccolo	
KAVA SA ŠLAGOM	2,20 €
coffee with cream / kaffe mit sahn / caffè con panna	
BIJELA KAVA	2,30 €
coffee with milk / milchkaffe / caffè latte	
KAKAO	2,30 €
hot cocoa / cacao / kakao	
NESCAFE	2,50 €
ČAJ	1,80 €
tea / tee / tè	
ČAJ S MEDOM	2,10 €
tea with honey / tee mit honig / tè con miele	
RUM-PUNČ	2,20 €
rum-punch / rum-punsch / rum-punch	
KUHANO VINO	3,80 €
mulled wine / glühwein / vino caldo	
TOPLI NAPITCI: BEZ KOFEINA	+0,20 €
decaffeinated / entkoffeiniert / decaffeinato	

Gostiona Putniku

CJENIK

PRICE LIST / SPEISEKARTE / MENU

1828
Jamnica

UZ SVAKI OBROK



WITH EVERY MEAL

DORUČAK do 11:00^h

BREAKFAST UNTIL 11:00 / FRÜHSTÜCK BIS 11:00 /
COLAZIONE FINO ALLE 11:00

HAM & EGGS.....	6,50 €
OMLET ŠUNKA SIR.....	6,50 €
omelette with ham and cheese / omelett mit schinken und käse / omelette con formaggio e prosciutto	
OMLET POVRČE.....	6,50 €
omelette with vegetables / omelett mit Gemüse/ omelette con verdure	

PREDJELA

STARTERS / VORSPEISEN / ANTIPASTI

PRŠUT 1 kg.....	66,00 €
prosciutto / dalmatinischer prosciutto / prosciutto	
SIR 1 kg.....	58,00 €
chesse / käse /formaggio	
PALENTA SA SIROM.....	6,30 €
polenta with chesse / polenta und käse / polenta e formaggio	
PALENTA S PANCETOM.....	6,60 €
polenta with bacon / polenta und speck / polenta e bacon	
POHANE PAPRIKE SA SIROM.....	6,90 €
peppers stuffed with cheese / gefüllte paprika mit käse / pepperone con formaggio	

JUHE

SOUPS / SUPPEN / ZUPPE

DOMAĆA GOVEĐA JUHA.....	3,50 €
beef soup / hausgemachte rindfleischsuppe / zuppa di manzo	
JUHA OD GLJIVA.....	4,50 €
mushroom soup / pilzsuppe / crema di funghi	

GOTOVA JELA U DNEVNOJ PONUDI

READY DISHES - DAILY OFFER /FERTIGGERICHTE
- TÄGLICH ANGEBOTE /PIATTI PRONTI DELLA CASA

GRAH / JOTA / REPA.....	6,70 €
beans / beans with braised cabbage / beans with radish bohne Eintopf / sauerkraut-bohne Eintopf / bohne Eintopf mit rüben / fagioli / fagioli con crauti / fagioli con rapa	
• S KOBASICAMA.....	8,00 €
with sausage / mit wurst / con salsiccia	
• S POLPETOM.....	8,00 €
with meat patty / mit bulette / con polpetta	
TRIPICE.....	7,60 €
tripe / kutteln / trippa	
VENECIJANO JETRICA S PIREOM.....	7,70 €
liver venetian style with mashed potatoes / venezianische leber mit kartoffelpüree / fegato alla veneziana con purè di patate	
POLPETA S RESTANIM KRUMPIROM.....	7,70 €
meat patty with potatoes with onion / bullette mit kartoffeln mit zwiebeln / polpetta con patate con cipolla	
KOBASICE S DINSTANIM KUPUSOM.....	8,00 €
sausages with braised cabbage / wüstchen mit gedämpfter kohl / salsicce con cavolo brasato	
PAŠTA BOLONJEZ.....	7,60 €
spaghetti with bolognese sause / spaghetti mit bolognese / spaghetti alla bolognese	
PAŠTA JUNEĆI GULAŠ.....	8,50 €
spaghetti with goulasch / spaghetti mit gulasch / spaghetti con stufatto	

NJOKI S JUNEĆIM GULAŠOM.....	10,20 €
gnocchi with goulasch / gnocchi mit gulasch / gnocchi con stufatto	
ŠURLICE S JUNEĆIM GULAŠOM.....	10,90 €
pasta šurlice with goulash / pasta šurlice mit gulasch / pasta šurlice con stufatto	

SARME S PIREOM.....	10,10 €
sarma – minced meat in cabbage leaves with mashed potatoes / kohlroulade mit kartoffelpüree / involtini di cavolo con carne macinata con purè di patate	

PUNJENE PAPRIKE S PIREOM.....	10,10 €
stuffed peppers with mashed potatoes / gefüllte paprika mit kartoffelpüree / pepperone ripieno con purè di patate	

GOVEDINA LEŠO S BLITVOM.....	10,10 €
boiled beef with swiss chard / rindfleisch gekocht mit mangold / manzo lessso con bietola	

ŠNICLE U SAFTU S PALENTOM.....	11,00 €
schnitzel with sauce and polenta / schnitzel mit sosse und polenta / filetto in sugo con polenta	

SVINJSKO PEČENJE S PEČENIM KRUMPIROM

I DINSTANIM KUPUSOM.....	11,20 €
roast pork with potatoes and braised cabbage / schweinebraten mit kartoffeln und gedämpfter kohl / arrosto di maiale con patate e cavolo brasato	

TELEĆE PEČENJE S PEČENIM KRUMPIROM

I DINSTANIM KUPUSOM.....	13,60 €
roast veal with potatoes and braised cabbage / kalbsbraten mit kartoffeln und gedämpfter kohl / arrosto di vitello con patate e cavolo brasato	

NJOKI S TARTUFIMA.....	11,00 €
gnocchi with truffles / gnocchi mit trüffeln / gnocchi con il tartufo	

ŠURLICE S TARTUFIMA.....	11,70 €
pasta šurlice with truffles / pasta šurlice mit trüffeln / pasta šurlice con il tartufo	

JELA PO NARUDŽBI

À LA CARTE

RAŽNJIĆI.....	7,10 €
pork meat on a stick / fleisch am spieß / spiedini di carne	
ČEVAPČIĆI.....	7,70 €
minced meat kebab / hackfleischröllchen / rotolini di carne	
KOTLETI ŽAR.....	7,30 €
grilled cutlets / gegrilltes kotlett / costoletta alla griglia	
JETRICA NA ŽARU.....	6,60 €
grilled liver / lebber vom grill/ fegato alla griglia	
MIJEŠANO MESO.....	9,30 €
grilled mixed meat / gemischte grillplatte / grigliata di carne mista	
PLJESKAVICA SA SIROM.....	9,20 €
gefüllte hamburger with cheese / frikadelle /polpetta di carne ripiena	

ODREZAK NA ŽARU

grilled filet / filet vom grill / filetto alla griglia

• PILEĆI - chicken / hähnchen / pollo.....	7,30 €
• PUREĆI - turkey / truthahn / tacchino.....	8,90 €
• SVINJSKI - pork / schweine / maiale.....	8,90 €
• TELEĆI - veal / kalb / vitello.....	13,00 €

POHANI ODREZAK

bread crumbed filet / panierte filet / filetto impanato

• PILEĆI - chicken / hähnchen / pollo.....	7,90 €
• PUREĆI - turkey / truthahn / tacchino.....	9,50 €

BEČKI ODREZAK

viennese cutlet / wiener schnitzel / bistecca alla viennese

• SVINJSKI - pork / schweine / maiale.....	9,50 €
• TELEĆI - veal / kalb / vitello.....	14,10 €

PUNJENI ODREZAK NA ŽARU

stuffed grilled filet / gefülltes filet vom grill / ripieno filetto alla
griglia

• PILEĆI - chicken / hähnchen / pollo.....	9,50 €
• PUREĆI - turkey / truthahn / tacchino.....	10,50 €
• SVINJSKI - pork / schweine / maiale.....	10,50 €

ZAGREBAČKI ODREZAK

zagreb style fillet / zagreber schnitzel /filetto alla zagabrina

• PILEĆI - chicken / hähnchen / pollo.....	10,20 €
• PUREĆI - turkey / truthahn / tacchino.....	11,10 €
• SVINJSKI - pork / schweine / maiale.....	11,10 €

SALATA S PILETINOM.....	9,70 €
grilled chicken salad / salat mit grillhähnchen / insalata con pollo alla griglia	

POHANI SIR.....	6,90 €
breadcrumbed cheese / paniierter käse / formaggio impanato	

RAMSTEK.....	17,50 €
rump steak / rumpsteak / lombata di manzo	

BIFTEK.....	22,50 €
beefsteak / beefsteak / filetto di manzo	

LUMBUL I NJOKI S TARTUFIMA.....	16,50 €
pork loin and gnocchi with truffles / schweinelende und gnocchi mit trüffeln / ombolo e gnocchi con il tartufo	

RAMSTEK I NJOKI S TARTUFIMA.....	24,00 €
rump steak and gnocchi with truffles / rumpsteak und gnocchi mit trüffeln / lombata di manzo e gnocchi con il tartufo	

BIFTEK I NJOKI S TARTUFIMA.....	29,00 €
beefsteak and gnocchi with truffles / beefsteak und gnocchi mit trüffeln / filetto di manzo e gnocchi con il tartufo	

RIBA

FISH / FISCH / PESCE

POHANI OSLIĆ.....	6,60 €
breadcrumbed hake / seehecht paniert / naselo impanato	

BAKALAR NA ŽARU.....	8,70 €
grilled cod / schellfish vom grill / baccalà alla griglia	

LIGNJE NA ŽARU.....	10,00 €
grilled squid / calmarì vom grill / calamari alla griglia	

PRŽENE LIGNJE.....	10,00 €
fried squid / calmarì frittiert / calamari fritti	

TUNA STEAK.....	13,00 €
thunfischsteak / bistecca di tonno	

PRILOZI

SIDE DISH / BEILAGEN / CONTORNI

POMFRIT.....	4,50 €
french fries / pommes frites / patate fritte	

PEČENI KRUMPIR.....	4,50 €
roast potatoes /bratkartoffeln /rosti di patate	

KUPUS DINSTANI.....	4,50 €
braised cabbage / gedämpfter kohl / cavolo brasato	

PIRE KRUMPIR.....	4,50 €
mashed potatoes /kartoffelpüree /purè di patate	

RESTANI KRUMPIR.....	4,50 €
potatoes with onion / kartoffeln mit zwiebeln / patate con cipolla	

BLITVA - swiss chard / mangold / bietola.....	4,50 €
---	--------

PALENTA - polenta.....	4,50 €
------------------------	--------

GLJIVE NA ŽARU.....	5,50 €
grilled musrooms / gegrillte champignons / funghi alla griglia	

POVRČE NA ŽARU.....	5,50 €
grilled vegetables /gemischtes gemüse / verdure miste	

DOMAĆI KRUH - bread / brot / pane.....	0,80 €
--	--------

MAJONEZA / KETCHUP / SENF / HREN.....	0,80 €
mayonnaise / ketchup / mustard / horseradish sauce mayonnaise / ketchup / senf / meerrettich maionese / ketchup / senape / kren	

AJVAR/TARTAR.....	1,00 €
-------------------	--------

SALATE

SALADS / SALATE / INSALATE

SALATE - salads / salate / insalate.....	4,50 €
--	--------

ŠOPSKA SALATA.....	5,70 €
shopska salad / schopska salat / l'insalata bulgara	

DESERTI

DESSERTS / DOLCI

PALAČINKE S MARELICOM.....	4,30 €
pancakes with apricot jam / palatschinken mit aprikosenmarmeladen / crêpes alla marmelatta di albicocche	

PALAČINKE S BOROVNICAMA.....	4,50 €
pancakes with blueberries / palatschinken mit blaubeeren / crêpes ai mirtilli	

PALAČINKE S BIJELOM LINOLADOM.....	4,50 €
pancakes with chocolate spread / palatschinken mit schokolade / crêpes al cioccolato	

PALAČINKE S NUTELLOM.....	4,50 €
pancakes with nutella / palatschinken mit nutella / crêpes alla nutella	

PALAČINKE S ORASIMA.....	4,70 €
pancakes with walnut spread / palatschinken mit walnüssen / crêpes alla crema di noci	

PALAČINKE SA SIROM.....	4,30 €
pancakes with cheese / palatschinken mit käse / crêpes al formaggio	

PALAČINKE S NUTELLOM I ORASIMA.....	4,80 €
pancakes with nutella and walnut spread / palatschinken mit nuella und walnüssen / crêpes alla natella e crema di noci	

KREMŠNITA.....	3,80 €
local pastry with a creamy base / cremschnitte / dolce tipico a base di crema	

ŠTRUDLA OD JABUKE.....	4,20 €
apple strudel / apfelstrudel / strudel alla mela	

ŠTRUDLA OD SIRA.....	4,20 €
cheese strudel / käse-strudel / strudel al formaggio	

PANNA COTTA.....	3,60 €
------------------	--------



ALERGENI U HRANI / allergens / allergenen/ allergeni

- Sve informacije o alergenima u hrani možete saznati kod našeg stručnog osoblja.
- All information about food allergens can be found at our professional staff.
- Alle Informationen über Lebensmittelallergene finden Sie bei unseren professionellen Mitarbeitern
- Tutte le informazioni sugli allergeni alimentari possono essere trovare presso il nostro personale professionale.